

# 自我探索與冒險

## 徐裕軒學長結緣烏克蘭

訪談 & 撰稿：廖家均、孫健佑



### 系友簡介

姓名/ 徐裕軒

現職/ 外貿協會基輔台灣貿易中心主任

學歷/ 政治大學斯拉夫語系學士、外交學系碩士、輔仁大學跨文化研究所翻譯學碩士、烏克蘭國立基輔莫希拉學院（NaUKMA）歷史學博士班

經歷/ 資策會國際處 ADOC 計畫專案經理、外貿協會市場研究處助理研究員、市場拓展處歐洲組與亞西非洲組專員

榮譽/ 外貿協會榮譽獎章、外交部睦誼外交獎章、政治大學傑出校友、美國哈佛大學烏克蘭研究中心（HURI）暑期研究獎學金

## 關鍵性的抉擇

初次見到徐學長時，他有別於螢幕上的嚴肅專業，給人如沐春風的感覺。首先，我們就先向他提出一個問題：「為甚麼當時會選擇就讀外交所呢？」而他便開始對他的大學生活侃侃而談：「我可能不是一個典型的案例。」與他人較不同的是就讀斯拉夫語系的學長，就學期間的前三年他的重心並不在課業之上，而是音樂與社交。直到大三才是他人生的轉捩點，看見身邊的同儕開始為就業問題而煩惱時，他向我們分享道：「那時候最常見的出路就是去報補習班、考外交特考。」而他結合過往修習外交系課程的經驗後，也決定將目標放在考取外交所，而非斯語所或俄研所。

他洋溢著笑容跟我們分享到：「從研究所開始，我的成績就有了顯著的提升。看來當初的選擇還蠻合適的。」2009年時就讀碩班的學長，正逢盧業中老師加入外交系大家庭，他也協助舉辦了當年的研究生論文發表會並參與眾多活動。他回想過往

往點滴時說道：「不要害怕去犯錯，現在要找到自己的興趣、去探索，畢竟政大的資源這麼豐富，對吧？」

## 探索、目標與展望

「學長為何會選擇以東歐研究呢？又是甚麼契機讓你決定將重心放在烏克蘭呢？」面對提問裕軒學長也熱情地向我們補充背景知識：「大學期間有個熱門議題是顏色革命，而它到我就讀碩班時關注度仍不減。」他結合了本身在斯語系就挖掘出的興趣，不僅擔任連弘宜老師東歐區域研究課程的助教，也去修習民族系開設的俄國民族問題研究，還赴台大政治所修讀與後共國家政治改革和新興民主的專題課程，「我對那些前蘇聯國家的政治轉型，還蠻感興趣的。」充滿熱忱的學長如是說。「當時還沒有多少人研究烏克蘭。」他回憶道，並與我們分享為了能有更全面的理解，學長舉凡各種課堂報告、研究都以烏克蘭作為對象，而興趣也就此產生。

「那麼學長當時有運用過學校資源，去



體驗留學或交換嗎？」當裕軒學長聽到這個問題後，他便興致滿滿地向我們介紹了教育部的獨立國協政府獎學金，「那時候考兩科——分別是俄國現勢、俄文，而我很幸運地通過了，並選擇了基輔大學」這即是他和烏克蘭緣分的開端。

在那短暫的一年間，種下了他想要在烏克蘭落地生根的種子。那時的網際網路並不發達，秉持著一股老派作風的學長憑藉著一本導覽書展開了旅程，途中所遇的人、事、物眾多，他除了學習了新樂器外，還利用機會實用俄語、烏克蘭語。「你還記得我剛才說的嗎？之前在學校的時候，我的外語能力也還無法溝通，但靠著多去探索、認識人後才不再害怕。」學長又再次地與我們分享經驗，並說到因為那一年裡的體驗讓他立定目標一要再次回到烏克蘭，從此決定要進入外貿協會。

## 工作與實務

自截稿為止，台灣目前在全球已設立六十餘處的貿易中心，其用意在於我國外交環境特殊，無法有大使館或代表處在多數國家內建立，因此藉由商務貿易為主要目的的中心能有效的降低政治敏感度，並達到服務國民、推廣台灣的任務。以學長的經驗為例，他向我們分享當初在陳水扁政府時期，貿協陸續在全球廣設辦事處，並以他所在的東歐為其中之最。「你想，不然到時候國人出了意外真的鞭長莫及。」裕軒學長回想到：「除了波羅的海三小國外，其餘的前蘇聯十二國都要到俄羅斯代表處求救。」也是因遠水無法救近火的關係，學長在烏克蘭也需分擔部分代表處的急難救助業務，輕如護照遺失；重似兩年前的撤僑，他都有參與過其中。在聆聽完學長的經驗談後，我們能理解到外交系所學習的應用層面不局限於特考之中，要從個人的特質、喜好中挖掘未來的可能。有時在框架下轉個彎，也會擁有一片藍天。

「那麼有甚麼能力是學弟妹值得培養的呢？」筆者相信同學們都會有所好奇，而學長也不吝與我們分享三項值得發展的能力：第一個是對國際關係的理解，就學期間很值得你與學校的師長、同學相互討論學習，去主動掌握時事的發展，然後能開始分析、彙整並提出自己的想法，學長認為這在各行各業中都會是個加分項。第二個則是活動組織等社交能力，學長以自身舉例他在工作實務上，會時常的和台灣的廠商、民眾打交道，在舉辦活動、維繫人情等時候都會派上用場「所以阿，不管參加系上活動還是其他的活動組織，我都還蠻鼓勵的。」學長是如此說到。最後，則是要有所謂的好奇心！裕軒學長分享到他在就業以後，還去輔仁大學進修有關翻譯的研究所，「要知道即便你再怎麼喜歡你的工作，還是會有厭煩的一天。所以怎麼去平衡工作與生活就成為重要的課題。」我所觀察到的學長是個充滿熱誠的人，而也許是因為他主動地保持好奇心去學習增進自我，才能持續的有動力找到自己的樂趣所在吧！



## 有關冒險的聯想

與學長見面之前，筆者就早已耳聞他沙發衝浪遍布烏克蘭 24 州的事蹟，並藉機向裕軒學長提出一連串的問題。以下便是整理後的摘要：當初交換到基輔大學的一年裡，課程是有分成上午、下午班的，這給了學長有更多的時間去做自由安排。他也向我們坦白到初來異鄉時，他曾因溝通問題而重蹈大學的覆轍，但不一樣的是他接納了所有害怕、不安的情緒，並透過沙發衝浪去認識更多人、體驗更多的不同。

會選擇這樣深度的旅行還有一個實際的原因，學長笑著說到：「那就是簽證問題！」那時候的台灣人要申請烏克蘭簽證非常困難，他歷經了一波三折才終於在出發前兩天順利入手，「那一年跟我去交換的還有一個斯語系的學妹，但她拿到的是多次簽，我則是單次，所以一整年都不能離開烏克蘭！」這也因此促成了他幾乎每個禮拜都會透過臥鋪火車，來深入探索烏克蘭的各大城市。「那請問學長當初是怎麼找到借宿的家庭呢？」裕軒學長和我們分享他是透過網頁去登記，等待填寫完興趣、

介紹等基本資訊後，便透過訊息去找尋有意願的人，而諸多趣事也從中而生。漫步在烏克蘭的一年間，學長在歷史、文化方面有了更深入的體驗。「你會發現每個地方都很不一樣」學長就烏克蘭的歷史開始侃侃而談，那片土地曾被俄羅斯、波蘭、奧匈帝國、鄂圖曼帝國、捷克斯洛伐克和羅馬尼亞等不同政權所統治過，而地區也因此在此慣用語、立場有所不同。而現在戰火紛飛的頓巴斯、克里米亞半島等地區，學長也曾經踏足。在他的描述下，好似舊時代七零年間的光景還在上演著，人們的穿著、行為甚至是認同都會與烏國西部有所相隔。在看著他回憶過往時光的樣子，便讓筆者想起古語有云：「塞翁失馬，焉知非福？」

最後，學長也很鼓勵同學去嘗試類似沙發衝浪的跨文化活動，趁著年輕、有體力多去探索世界，因為年齡也會是一個很重要的關鍵，現在學長也直言飯店的設施對他較具吸引力。



### 學長的冒險故事...



[徐裕軒學長的冒險故事](#)